



3

節氣
老號
PDG

秦淮夜谈

第三辑

南京市秦淮区地方史志编纂委员会 编印
政协南京市秦淮区文史资料研究委员会

一九八八年十二月

和唐圭言先生二首

秦淮河林夕。昨月照。停樓船。畫舫紅裳
酒。遠憶疏簾長。箇試歌喉。何曾
將重遊。(憶江南)

金陵壯氣。六代豪華。形勝地。今
日。風光。鋼鐵。長虹跨。大江。游光
容。故。春到。江南。乞更。且上
層樓。玉陛。千帆。入。虛眸。
(減字木蘭花)

宋眉子有詩

1868 Oct 26

秦淮夜谈

第三辑

人物春秋

- 名人与秦淮 魏守余 阎文斌 (1)
夫子庙走出位五·四运动的总司令 邓小文 (15)
金陵仇氏治学琐记 孙 洵 (20)
文学家王瀣 谢枢 钟煦 厉道诚 (25)

史志园地

- 秦淮人文景观初探 朱 平 (27)
江宁县衙署的变迁 仇良矩 (36)

秦淮胜迹

- 报恩寺 曹 静 (39)
金陵长忆凤凰台 曾 一 (44)
秦淮灯彩 烨爍生辉 朱 平 (48)
——秦淮彩灯馆巡礼
萃 苑 邬锦蟾 (51)

园林小叙

- 秦淮园林初探之二 王莉莉 (54)
瞻园今昔 施善苹 (65)

秦淮风情

- 秦淮食萃 铁 马 (73)

- 仿明菜 范 明 (77)
夫子庙专业市场一瞥 石寿宁 (85)

逸 闻 掌 故

- 王少堂轶事 岳晨曦 (96)
“三张”笔下的秦淮风尘女 陈碧茵 (98)

今 古 方 圆

- 魁星点斗图 杨献文 (101)
秦淮河畔忆笠翁 刘昌裔 (102)

民 间 传 说

- 谢安初游金陵城 百 川 (104)
曹雪芹秦淮结良缘 王永泉 (111)
李时珍夫子庙寻师访友 京 流 (132)
张荷包开当铺 唐思春 (134)

习 俗 采 风

- 正月十六玩城头——走百病
有偏 罗卜响 踢毽子 董志涌 (139)

秦 淮 戏 文

- 香君故居 (电视文学剧本) 铁 马 (143)

名人与秦淮

魏守餘 阎文斌

南京古老文明的摇篮——秦淮河，孕育了金陵古城的诞生和发展。从市区南部蜿蜒流过的十里秦淮，风光秀美，诗情画意。千百年来，秦淮河两岸旖旎的自然景观吸引着历代名大家；丰富的人文景观又不断增加着秦淮的迷人魅力。人因地著，地为人彰。名人与秦淮的联系源远流长，世代延续，充满神奇的色彩。

早在公元前473年，卧薪尝胆的越王勾践击败吴王夫差。为了灭亡楚国，图霸中原，越王命谋士范蠡于前临秦淮河、后倚雨花台的古长干（今雨花路西侧）地区筑起“越城”，这便成为有文字记载的南京地域内正式建立的城池。名人与秦淮的联系也由此而开始。

原称为“龙藏浦”和“淮水”的秦淮河，是一条不类人工的天然河流，它的迷人固然少不了历史陈迹，而它的由来却也着实耐人寻味。相传公元前221年，秦始皇东巡时途经金陵，耳闻术士宣称此地存有“玉气”，忧虑另出天子夺取江山，便开凿河道，破除“王气”，引“淮水”北流入江。从此，秦朝所凿一段名曰秦淮河。尽管现代地理学家们认为这个传说

与科学不符，甚至视为无稽之谈，但秦皇与秦淮的因缘仍然成为后人解释秦淮河由来的习惯依据。不过，由于秦汉时期中国政治、经济、文化的中心在北方，地处吴越之土的秦淮尚未称著。

历史表明，一个地区的繁荣和进步，往往与水系交通相关。秦汉以后，拓宽河身的秦淮河，东通吴（苏州）会（绍兴），西达长江，成为南京历史上重要的水路运输线。与刘备、曹操争雄的孙权，就曾利用秦淮河运送皇粮和辎重。自然，秦淮的发展在很大程度上是得利于这条古老的河流。

自东吴起，秦淮河一带的商业区和居民区逐渐扩大。其中，中华门到水西门段的沿河两岸，商业繁华，集市兴起；雨花台下到长干桥一带，既是商业区，又是侯门贵族住宅区。东吴文将张昭就居住于长干桥南的西街附近。西晋时，著名文学家“二陆”——陆机和陆云，也住在长干桥一带，传说他们曾收留过一个弃恶从善的学生叫周处。周处年少时横行乡里，父老乡亲把他与蛟龙和白额虎合称“三害”。后来，幡然醒悟、发愤改过的周处斩蛟射虎、除去两害，遂投师“二陆”，刻苦读书。数年后周处屡建战功，被封为孝候。他读书之处就在今雨花门内的赤石矶上，后人为此而立“周处读书台”。

魏晋时期的著名文学家和思想家阮籍，轻视礼教，纵酒为乐，不趋炎附势，而倾于超俗，时常对礼俗之士作白眼，对志同道合者作青眼。阮籍性格孤高，甚为不满当时的社会治理，经常与嵇康、向秀等6友在竹林中清谈，为“竹林七贤”之领袖。东晋学子在秦淮河附近建立的阮籍衣冠墓，始终为世人所景仰。

不知是风水之缘，还是偶然之故，因驻扎过三国孙吴乌衣

营而得名的秦淮乌衣巷一带，居住过许多达官贵人，其中王导和谢安名气为大。王导任东晋初年的丞相时，中原沦丧。东晋政权软弱无力，唯有王导精神振作，提出了“克服神州”之豪言。在东晋建国后的前20年中，王导上台，国家相对安宁；王导下台，国家则出现动乱。虽然王导终身未能将北伐付诸于行动，但他领导南迁士族，联合南方世家，竭力稳定东晋政权，却是有功在案的。

比起王导来，谢安的功绩与影响都远远超出。公元383年，骄傲自恃的前秦王符坚，调遣百万大军南下进伐东晋。面临压境强敌，东晋宰相谢安指挥若定，淝水一战，以少胜多。符坚兵败溃退，丧魂失魄，望“八公山草木，皆以为晋兵”，闻“风声鹤唳，皆以为至”。谢安曾一度辞官退隐会稽东山，后被劝请复出，主持政局，这便是“风声鹤唳、草木皆兵”和“东山再起”两个成语之典故。

东晋时期，我国南北文化大融合，科学和文化事业迅速发展，名人大师也相继而出。其中有医药学家、文学家、书法家和画家。书法界的杰出代表是王导的后代——王羲之及其7子王献之。出身于乌衣巷王氏高门大族的羲之父子，各自从小都酷爱书法，先后成为著名的书法家。王羲之平时不善言谈，也不讲究修饰。据说东晋太尉郗鉴派人前来王府选婿时，羲之的堂兄弟个个打扮得衣帽整齐，显得态度高傲，只有羲之坦胸腹地照常就餐于东边床上。谁知郗鉴反而选中王羲之作女婿，“坦腹东床”的故事即由此而来。王献之从小在其父指导下苦练书法，终于精通各种书体，尤其擅长行书和草书。后人常把羲之父子并称为“二王”，说王羲之的字“飘若浮云，矫若惊龙”，犹如“龙跳天门，虎卧风阁”。以后经唐太宗的提倡，“二王”真书成为全国书体的

正宗。

古代的秦淮河设有很多渡口。其中在乌衣巷东北的利涉桥附近，平日行船来往，路人争渡，喧声四起，热闹红火。这里便是昔日王献之迎接爱妾桃叶摆渡之处，后人因此称作桃叶渡。秦淮一带许多的风流韵事，大概也从晋代开始。

东晋以后，南朝佛教风靡，寺庙遍立，仅梁代建康（今南京）的佛寺就超过500处。如此看来，“南朝四百八十寺，多少楼台烟雨中”，毫无夸张之意。当时，秦淮河畔最著名的就有建初寺、道场寺和瓦官寺等几十处。

位于今花露岗上的瓦官寺创建于公元368年。相传寺里曾向社会募捐，一般的大户人家只出钱10万，独有家境贫穷、年方20的画家顾恺之言称捐助百万。顾恺之家住秦淮河畔（今武定桥西），平时专心作画。这一次他闭门月余后，先在寺壁上画了一幅无眼《维摩诘像》。到了新修佛堂开光之日，顾恺之当众提笔，使点上眼睛的维摩诘画像神采奕奕，光照全寺。不几天，看画的人就慷慨施舍了数百万。维摩诘壁画深深吸引着游客，寺院因此香火旺盛，到东晋末年，已发展为拥有上千僧侣、冠盖南朝的大寺。瓦官寺闻名于世，还由于寺内立有梁代建起的高80多米的瓦官阁，以及后来南朝宋、齐、梁3代对瓦官寺的扩充，特别是增加了著名画家张僧繇的大幅壁画。张僧繇擅长人物及佛教画，梁武帝经常命他为佛寺画壁。他所绘佛象，自成样式，有“张家样”之称，被雕塑者取作模范。张僧繇还精工画龙，他于乌衣巷附近安乐寺内“画龙点睛”的佳话美传至今。

瓦官寺东面，曾有一处名胜叫凤凰台，相传刘宋年间有几只大鸟栖落此地，引来“百鸟朝凤”。人们都说这是天下

太平之祥兆，便在花露岗建起一座方台，这就是几百年后大诗人李白登临的金陵凤凰台。由于世代兵火不绝，瓦官寺、安乐寺及凤凰台等古迹已不复存在，后人只能从它们的遗址上去追溯和想象了。

南朝的齐、梁两代都是萧姓皇帝。萧家父祖相传，笃信道教。可是，公元504年，当上皇帝的梁武帝萧衍一反故往，虔诚地信起佛教，并将自己在今周处读书台附近的住宅捐献、改建为佛寺——光宅寺。南朝还在此建造起了石观音庵。据史志记载，这个存留至今的石观音庵门前，曾悬挂过元代书法家赵孟頫绘制的观音像。

历史发展到公元589年，南朝最后一个王朝陈被隋灭亡。隋文帝杨坚为了巩固自己的封建统治，下令荡毁建康的全部城邑和宫殿，以防他人占领称帝。一时间，“六朝金粉”烟消云散。初唐时期，统治者继续推行隋朝抑制金陵之方针。然而，由于金陵的地理位置重要非常，加之六朝300多年间奠定了政治、经济、文化等方面的厚实基础，金陵又恢复旧时繁华，秦淮也继续成为文人墨客访古寻旧、题诗作画的汇集之地。

唐代，到金陵、秦淮游历的名家为历史上最多，这一时期产生了数量相当的金陵、秦淮怀古诗作。

大诗人李白曾先后几次漫游金陵，并登花露岗开怀饮酒；晚年，他还在秦淮河下游的水西门附近居住过一段时间。《登金陵凤凰台》、《金陵酒肆留别》、《登瓦官阁》等数首颂扬金陵、吟咏秦淮的名诗，和李白其他的诗作一样，“诗仙”雄奇豪放的性格跃然纸上。其中《登金陵凤凰台》，为李白61岁时在凤凰台遥望长安有感而作，“凤凰台上凤凰游，凤去台空江自流。吴宫花草埋幽径，晋代衣冠成古丘。三山半落青天外，二水中分白鹭洲。总为浮云能敝

日，长安不见使人愁”，淋漓尽致地显示了李白触景生情、气势豪放的怀古感慨和不尽赞美。传说李白曾带着几分醉意来秦淮赏月，看到满河繁星簇拥着一轮美丽明亮的皓月徐徐而移，醉眼朦胧的李白竟忘情地跃水捞月，水中月亮顿时剖成两半，后人因此在秦淮河边筑起得月台。现在看来，得月台并非为此而造，但这段佳话逸事，却反映出了民间对李白的怀念。

“看画曾饥渴，追踪恨渺茫。虎头金粟影，神洲独难忘。”这是“诗圣”杜甫有关金陵的唯一诗作——《送许八拾遗归江宁觐省》中的最后两句。杜甫青年时漫游吴越，来过金陵。尽管停留时间不长，但他对金陵的历史遗迹却十分向往。公元731年，20多岁的杜甫曾特地到秦淮瓦官寺，鉴赏“虎头”——顾恺之绘制的著名壁画，并且从他的江宁友人那里弄来一个摹本。杜甫对维摩诘像壁画很是爱好和赞赏，20多年后，他在长安送许八南归的诗中，还表露出往日东游、乞阅壁画图样的心情和如饥似渴品阅壁画留下的深刻印象。

继李白、杜甫之后，游访金陵并留有诗作的唐代诗家，以刘禹锡、杜牧和李商隐3人最为突出。其中刘、杜都写下了有关秦淮的名诗。刘禹锡的七言绝句《乌衣巷》，是他《金陵五题》组诗中的一首：“朱雀桥边野草花，乌衣巷口夕阳斜，旧时王谢堂前燕，飞入寻常百姓家。”在简短的诗中，通过对桥边、野花、巷口、斜阳、燕子的描述，刘禹锡感叹历史的兴亡、时光的流逝和人世的盛衰。《乌衣巷》诗有一种蕴藉含蓄之美，使人读来余味无穷，曾博得白居易“掉头苦吟，叹赏许久”，难怪刘禹锡把它看成是自己得意的怀古名篇。

晚唐诗人杜牧有着“小杜”之称。他的诗清新华丽，情

致俊爽，别具一格，往往是借景抒情，《泊秦淮》就是很典型的一首。“烟笼寒水月笼沙，夜泊秦淮近酒家。商女不知亡国恨，隔江犹唱后庭花。”杜牧通过夜泊秦淮所见之景的慨叹和忧思，借用前朝亡国之音，对沉溺声色和醉生梦死的晚唐统治者进行了鞭挞。尽管当时距《后庭花》作者陈后主的灭亡已经250多年。

北宋宰相王安石，是伟大的政治家、文学家和思想家。他积极主张和推行变法，被列宁称为“中国11世纪的改革家”。王安石曾久住金陵半山寺，但他一生最后的一段时间，却是在秦淮河畔租借的小独院里渡过的。

南宋大诗人陆游十分向往金陵，曾步李白后尘，登凤凰台，访瓦官阁，泊秦淮河。南宋末年，当朝丞相文天祥被元统治者经南京解押北京途中，在夫子庙脚带镣铐，义正辞严地怒斥叛臣留梦炎，愤笔书写“明德堂”匾额，表现了大义凛然的民族正气。

元代，或许是出于统治汉族的需要，或许是孔老夫子的威望所至，元文宗图帖睦尔于公元1331年颁旨，加封孔子夫人为“至圣夫人”，加封孔子的门生颜回、曾参、孔伋、孟柯为“四亚圣”。在夫子庙竖起的刻有两篇旨文的石碑，现已成为秦淮与孔圣人结有不解之缘的又一见证。先世为西域回回族的元朝诗人萨都刺，晚年游历山水，其诗词常写自然景物，间或反映民间疾苦，《念奴娇·登石头城》、《满江红·金陵怀古》等有名之作多点及秦淮。

经过南唐和宋、元几个朝代300多年的发展，秦淮一带更趋繁荣，富商大贾不计其数。秦淮两岸，可见河房水阁，茶楼酒肆，可闻丝竹声声，彻夜不绝。到了明代，虽有定都金陵又迁都北京之曲折，但作为“留都”的金陵，仍然是主导东

南半壁的重镇。因而在经济不断发展的基础上，江南一带的文化事业也得到推动，陆续出现了一些与秦淮有关的名人和影响较大的文学作品。

明代诗文书画艺术家文徵明，擅画山水，亦擅画花卉及人物，他和经夫子庙贡院乡试中举的唐寅等被合称为“明四家”。文徵明一生中曾多次来到南京，其间10次应试，却10次名落孙山。仕途遇挫，心灰意冷，然而在文徵明的心目中，六朝故都的山水风情却令人心醉神怡，终身难忘。他惊叹石城的龙盘虎踞，他赞咏金陵的繁华盛世，他更讴歌秦淮的佳景胜地。“声华谁觅乌衣巷，形胜空吟白鹭洲”，“寒城白映秦淮月”，“白鹭洲南月正圆”，就是他笔下关于秦淮的迷人诗咏。

在南京历史上如林的名人中，女诗人当推纪映淮，虽然她的名字还未能写入中国文学史。纪映淮生于明朝末年，祖居金陵，她从小熏陶于诗书之家，性情娴静，通晓经史，尤工韵语。品味纪映淮留世不多的几首诗词，完全可见大词家李清照之风。“清溪有桃叶，流水载佳人，名以王郎之，花犹古都新。楫摇秦代水，枝带晋时春，莫有祺凭揽，因之可结邻。”在这首专写秦淮桃叶渡的五言诗里，纪映淮十分自然地揉进王献之接送爱妾桃叶之典故，抒离别之愁绪，发思古之幽情，深得后人赞叹。其中“楫摇秦代水，枝带晋时春”已成为传世佳句。

人们说起秦淮河畔的“媚香楼”，自然要提到李香君，说起李香君，又总离不开《桃花扇》和孔尚任。孔子第64世孙孔尚任，曾博得康熙皇帝的赏识。为了写作《桃花扇》，孔尚任广泛接触社会，访问了李香君故居，结交了一些明朝遗老。孔尚任熟悉秦淮的官场轶事、江山胜迹和民俗风情，因而他

笔下的《桃花扇》，对29个真实历史人物和背景的描写十分逼真。剧主角之一李香，虽处于秦淮河畔椒兰粉红的烟花世界中，但在明亡之后不甘当顺民，表现了下层人士坚贞的气节和难能可贵的爱国之心。孔尚任通过贯穿全剧的桃花扇，借离合之情，写兴亡之感，展示出一部南明王朝的历史画卷。读《桃花扇》，还可想见当年秦淮河“梨花似雪草如烟，春在秦淮两岸边，一带妆楼临水盖，家家粉影照婵娟”的畸形繁荣景象。

明代的朱元璋是与秦淮有关联的又一个皇帝。朱元璋坐定江山后，采纳朱升关于“高筑墙”的策略，用整整18年的时间，在南京建造起了周长67华里的城墙。其中，南京城的正南门——聚宝门（中华门），经过扩建更加宏伟壮观，在南京13个城门中首屈一指。尤其是城堡内27个世所罕见的藏兵洞，工事坚固，设计隐蔽，后人居此可遥想当年那金戈铁马、威武雄壮的场面。南京城规模之巨大，气势之雄伟，不仅在我国，即使在世界上也独一无二。当时号称世界第一大城的巴黎，城垣周长只有60华里，显然逊色于南京城。

相传我国民间一年一度的元宵灯节始于汉代。金陵地区这一传统的民俗活动，到明代规模渐大。明洪武5年元宵节，朱元璋鼓吹秦淮河上的繁华风月，赐于对联，并下令在河上燃放万盏水灯，还发动贵戚功臣和官绅商民乘坐灯船观赏，以示官民同乐。夜晚，灯船往来，宛若火龙，呈现出明代天下太平的繁荣景象。以后，金陵、秦淮一带每年的民间灯会绵绵不断，延续至今；许多的扎灯艺人应运而生，灯彩艺术也得以世代相传。

明太祖朱元璋的第4子朱棣，是明朝的第3个皇帝。公元1412年，明成祖朱棣在聚宝门外建造报恩寺，名为纪念明

太祖和马皇后，实则是纪念生母硕妃并为她祈祷冥福；同时还在寺内建起了32丈（约合今102米）多高的9层8面琉璃塔。花费19年时间建起的这座宝塔，各层的拱门和覆瓦都用彩色琉璃砖、琉璃瓦砌成，又将汉白玉雕刻的如来佛像和4大天王像镶嵌其间，再冠以黄金塔顶。据史料记载，当时外国商人和传教士看到这座面面有门、层层供佛、香烟缭绕、光彻远近的雄伟宝塔，个个惊叹不已，认为是中古时期的又一奇迹。报恩寺塔和我国的万里长城，都曾被后世列入“中世纪世界七大奇观”。数百年后，同许多文物古迹的命运一样，规模巨大的报恩寺琉璃塔也坍毁于战火。如今，能够引起人们联想的，只是这一带沿用下来的“宝塔山”、“宝塔根”等地名和街名了。

明末清初，与秦淮有着密切联系的名家，首推我国古典名著《儒林外史》的作者吴敬梓。吴敬梓自号秦淮寓客，其祖上很有文名。到其父一辈，名门望族，渐趋衰落。吴敬梓33岁时，因生计所迫移家南京，居住在秦淮河畔。这时，他的生活相当困难。“拨寒炉之夜灰，向屠门而嚼肉”，虽然是一句含有自我嘲讽意味的笑话，却也说明了他的贫困程度。饥寒交迫的冬天，他或穿破旧的长袍，独自在秦淮河北岸“翘首行吟”，往返散步，有时还到文德桥上，从秦淮河里赏月，或邀请五六个朋友，“乘月出城门，绕城堞数十里，歌吟啸呼，相与应和”，到天亮时“入水西门，各大笑散去”，夜夜如是，谓之“暖足”。但吴敬梓始终没有向穷困低头，而是专心读书，勤奋写作。当曹雪芹在北京呕心沥血地撰写他的不朽名著《红楼梦》时，吴敬梓则身居秦淮，创作着30万字的杰出讽刺小说《儒林外史》。南北辉映的两部巨著，与《聊斋志异》被合称为我国清代文坛上的3颗明珠。

珠。

吴敬梓生活在秦淮，他踏足秦淮的街头巷尾，熟悉秦淮的风物人情。他在《儒林外史》中写道：“城里一道河，从东水关到西水关足有十里，便是秦淮河。……每年四月半后，秦淮景致渐渐好了，到天色晚了，每船两盏明角灯，一往一来，映在河里，上下明亮……，夜夜笙歌不绝”，如此精彩的描绘实在值得赏阅。

自号笠翁的戏剧理论家李渔，也是明末清初秦淮地区的名人。李渔平生喜欢漫游，不惧奔波。他几度移居，留住在金陵的时间长达20多年，而寄居金陵时的寓所就在今周处读书台附近的老虎头，因宅地狭小，故取名为“芥子园”。据说，李渔还书写了一幅“孙楚楼边觞月地，孝候台畔读书人”的楹联贴在门上，并把芥子园造成了轩台点缀、碧波环绕、苔青竹净、鸟鸣瀑响的江南名园。李渔对戏曲艺术终身追求，矢志不移，《李笠翁十种曲》当时曾盛演于世，有“十曲初出，纸贵东南”之说。其中的《风筝误》还被我国现代京剧大师梅兰芳改编上演过。李渔晚年所著以戏剧理论为主，包括饮食、营造、园艺等方面内容的《闲情偶寄》，是我国古典戏曲史上最为系统、深刻的戏剧理论著作之一。李渔还曾在寓所开设过名为“芥子园”的书肆，刻书卖文。芥子园刻印的各类书籍，考究印工，注重装帧，为书界所赞誉。直到今天，《芥子园画传》仍然是学习中国画技法的范本。

由于南京在历代经济、政治和军事上的重要作用，因而清朝康熙皇帝于全国局势稳定后6下江南，次次巡视南京。他曾在夫子庙的贡院考试文人，并登过中华门外的报恩寺9层琉璃塔。后来的乾隆皇帝，来南京的活动范围更广。康熙所到之